



**FORUM DÉMOCRATIE PARTICIPATIVE**

**en collaboration avec**

**LES MAISONS DE QUARTIER  
DES LIBELULES ET DE LA  
CONCORDE présente**

# EMBELLISSEMENT DU PASSAGE

**SOUS L'AV. DE L'AIN. OCT. '17**

Passage obligé pour de multiples déplacements, ce tunnel actuel est sinistre, et très insuffisant pour faire le lien entre les deux quartiers.

...afin que chacun et chacune participent à la transformation de son quartier !

## **Cet embellissement c'est**

3 ans de participation, 1 chantier participatif, 7 ateliers pédagogiques pour les enfants et des partenaires engagés dans la vie de leur quartier...

**Inauguration le 4 novembre à 10h15**



## PETIT HISTORIQUE

**2015** : le Forum Démocratie participative en collaboration avec l'hepia et le Canton de Genève, un concours d'idée a permis de recueillir les envies des habitants. Soumis au vote populaire, les deux projets retenus montraient le mur côté Libellules végétalisé et une cascade. L'architecte Christian Scheidegger, du bureau d'architecture aetc, a retravaillé ces éléments afin de le rendre financièrement viable et en accord avec les contraintes du site.

**2016** : le projet final, présenté aux habitants à deux reprises, prévoit une **VÉGÉTALISATION DU MUR CÔTÉ LIBELLULES** (plantes, mousses...), une **NOUVELLE INSTALLATION LUMINEUSE** plus performante et chaleureuse. Enfin, pour parachever cette cure de jouvence, l'intérieur du passage accueillera une **FRESQUE GÉANTE** réalisée par les enfants des quartiers des Libellules et de la Concorde entre 6 et 12 ans.

**2017** : Pour la réalisation du chantier dans son ensemble, les entreprises et acteurs de l'insertion sociale et professionnelle ont été privilégiés (peinture et serrurerie). **DEBUT DES TRAVAUX LE MARDI 3 OCTOBRE - FIN LE VENDREDI 27 OCTOBRE.**

## DATES DES ATELIERS « FRESQUE GÉANTE »

Encadrés par l'association Chantier ouvert et l'illustratrice Mirjana Farkas, les enfants ont rendez-vous pour tous les ateliers à la maison de quartier des Libellules à 14h00. La maison de quartier de la Concorde organisera un cortège pour rejoindre les Libellules.

### Ateliers conception :

les mercredi 4, 11, 18 octobre de 14h à 18h.

Une visite de terrain est organisée lors du premier atelier afin de nourrir leur imaginaire et la conception de la fresque.

### Ateliers réalisation :

du mercredi 25 au vendredi 27 de 14h à 18h.

Derniers intervenants du chantier, les enfants seront protégés de la tête au pied.

### Apéro de clôture :

Le vendredi 27 s'achèvera à 17h00 : direction la maison de la quartier des Libellules pour fêter la fin du chantier.

Adresse :

Maison de quartier des Libellules  
Chemin du Château-Bloch 1,  
1219 Vernier

Maison de quartier mobile  
Avenue Henri Bordier 4,  
1203 Genève



# FORUM DÉMOCRATIE PARTICIPATIVE

Le Forum est un espace d'information et de débat pour les habitants et les associations des quartiers de Saint-Jean-Charmilles. Il a pour but de :

- donner la parole aux habitants
- nouer des dialogues entre habitants, élus, administrations et associations.
- favoriser le développement de la citoyenneté et de la démocratie sur le plan local.

L'association est reconnue par l'État de Genève, les villes de Genève et Vernier, comme instance permettant la mise en oeuvre la participation citoyenne prévue dans le cadre du plan directeur de quartier (PDQ) de la Concorde. Depuis 2008, le Forum officie en soutien, anime et coordonne les actions avec les habitants. Par ses actions, le coordinateur, Jonathan Lupianez, veille ainsi aux respects des principes directeurs du PDQ Concorde et informe les habitants des avancées des projets d'aménagements en cours et à venir.



Maison de Quartier Mobile  
Concorde - Ouches



REPUBLIQUE  
ET CANTON  
DE GENEVE

POST TENEBRAS LUX

